



(11) **EP 2 402 123 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**16.05.2012 Patentblatt 2012/20**

(51) Int Cl.:  
**B25F 5/02 (2006.01)**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**04.01.2012 Patentblatt 2012/01**

(21) Anmeldenummer: **11003642.3**

(22) Anmeldetag: **04.05.2011**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**BA ME**

(72) Erfinder:  
• **Abele, Hermann**  
**73669 Lichtenwald (DE)**  
• **Goos, Florian**  
**73240 Wendlingen (DE)**  
• **Allgaier, Benjamin**  
**72587 Römerstein (DE)**

(30) Priorität: **03.07.2010 DE 102010026023**

(71) Anmelder: **Festool GmbH**  
**73240 Wendlingen (DE)**

(74) Vertreter: **Bregenzer, Michael**  
**Patentanwälte**  
**Magenbauer & Kollegen**  
**Plochinger Strasse 109**  
**73730 Esslingen (DE)**

(54) **Hand-Werkzeugmaschine mit einem Energiespeicher**

(57) Die Erfindung betrifft eine Hand-Werkzeugmaschine (10), insbesondere eine Schraub- und/oder Bohrmaschine, mit einem in einem Maschinengehäuse (12) angeordneten Antriebsmotor (13) und einer durch den Antriebsmotor (13) antreibbaren Werkzeugaufnahme (14) zur Aufnahme eines insbesondere als Bohr- oder Schraubwerkzeug ausgestalteten Werkzeugs, wobei das Maschinengehäuse (12) einen zum Umgreifen durch einen Bediener vorgesehenen Handgriffabschnitt (19) und einen dem Handgriffabschnitt (19) gegenüberliegenden Schutzabschnitt (20) aufweist, zwischen denen eine Durchgrifföffnung (23) ausgebildet ist, und mit einem Energiespeicher (50) zur elektrischen Stromversorgung des Antriebsmotors (13), wobei ein Energiespeichergehäuse (51) des Energiespeichers (50) an dem Maschinengehäuse (12) anhand von Befestigungsmitteln (11) lösbar befestigbar ist und Energiespeicher-Anschlusskontakte (64) des Energiespeichers (50) zur elektrischen Verbindung des Energiespeichers (50) mit am Maschinengehäuse (12) vorgesehenen Maschinen-Anschlusskontakten (29) vorhanden sind. Das Energiespeichergehäuse (51) weist einen vor eine Energiespeichergehäuse-Basis (53) vorstehenden, dem Schutzabschnitt (20) zugeordneten Steckarm zum Einstecken in eine an dem Schutzabschnitt (20) des Maschinengehäuses (12) vorgesehene Steckarmaufnahme (28) auf, wobei in dem Steckarm (54) des Energiespeichergehäuses (51) mindestens ein Speicherelement (52), insbesondere eine

Akku-Speicherezelle, und/oder eine elektrische Schaltung (83) angeordnet ist.

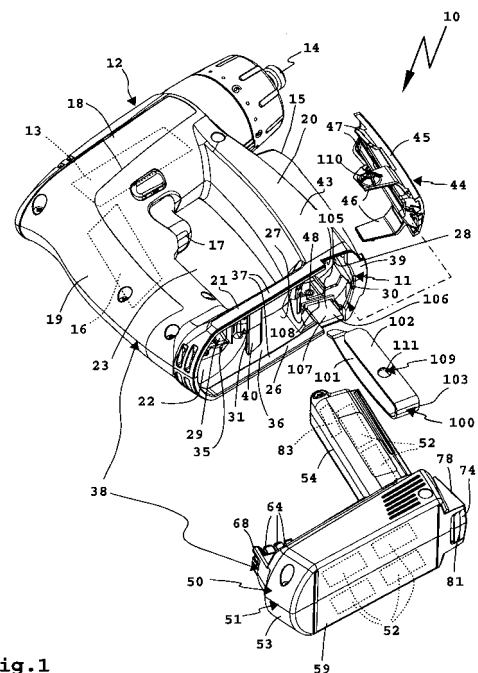


Fig. 1

EP 2 402 123 A3



EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 11 00 3642

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	DE 85 01 912 U1 (ROBERT BOSCH GMBH) 15. Mai 1986 (1986-05-15)	1-3,7, 13,15	INV. B25F5/02
Y	* Seite 2, Absatz 3 - Seite 5, Absatz 1; Abbildungen *	4,5	
X	EP 1 459 853 A1 (PROSPECTION & INVENTIONS [FR]) 22. September 2004 (2004-09-22)	1-3,12, 13,15	
Y	* Absätze [0015] - [0026]; Abbildungen *	4,5	
Y	DE 195 21 426 A1 (BOSCH GMBH ROBERT [DE]) 19. Dezember 1996 (1996-12-19)	4	
A	* Spalte 1, Zeile 48 - Spalte 2, Zeile 66; Abbildungen *	1,3,12, 13,15	
Y	DE 90 02 514 U1 (BOSCH) 27. Juni 1991 (1991-06-27)	4,5	
A	* Seite 4, Absatz 2 - Seite 3, Absatz 1; Abbildungen *	1-3,7, 12,15	
Y	DE 295 13 651 U1 (SCINTILLA AG [CH]) 2. Januar 1997 (1997-01-02)	5	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
A	* Seite 4, Zeilen 1-9; Abbildungen *	3,13	
Y	US 4 871 629 A (BUNYEA RODERICK F [US]) 3. Oktober 1989 (1989-10-03)	5	B25F B25H A01G A01D B27B H01M
A	* Spalte 3, Zeilen 1-20; Abbildungen *	3	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort München		Abschlußdatum der Recherche 30. März 2012	Prüfer Flodström, Benny
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

4 EPO FORM 1503 03.82 (P/AC03)

**GEBÜHRENPFLICHTIGE PATENTANSPRÜCHE**

Die vorliegende europäische Patentanmeldung enthielt bei ihrer Einreichung Patentansprüche, für die eine Zahlung fällig war.

- Nur ein Teil der Anspruchsgebühren wurde innerhalb der vorgeschriebenen Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für jene Patentansprüche erstellt, für die keine Zahlung fällig war, sowie für die Patentansprüche, für die Anspruchsgebühren entrichtet wurden, nämlich Patentansprüche:
- Keine der Anspruchsgebühren wurde innerhalb der vorgeschriebenen Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Patentansprüche erstellt, für die keine Zahlung fällig war.

**MANGELNDE EINHEITLICHKEIT DER ERFINDUNG**

Nach Auffassung der Recherchenabteilung entspricht die vorliegende europäische Patentanmeldung nicht den Anforderungen an die Einheitlichkeit der Erfindung und enthält mehrere Erfindungen oder Gruppen von Erfindungen, nämlich:

Siehe Ergänzungsblatt B

- Alle weiteren Recherchegebühren wurden innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt.
- Da für alle recherchierbaren Ansprüche die Recherche ohne einen Arbeitsaufwand durchgeführt werden konnte, der eine zusätzliche Recherchegebühr gerechtfertigt hätte, hat die Recherchenabteilung nicht zur Zahlung einer solchen Gebühr aufgefordert.
- Nur ein Teil der weiteren Recherchegebühren wurde innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf Erfindungen beziehen, für die Recherchegebühren entrichtet worden sind, nämlich Patentansprüche:
- 1-7, 12, 13, 15
- Keine der weiteren Recherchegebühren wurde innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf die zuerst in den Patentansprüchen erwähnte Erfindung beziehen, nämlich Patentansprüche:
- Der vorliegende ergänzende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf die zuerst in den Patentansprüchen erwähnte Erfindung beziehen (Regel 164 (1) EPÜ).



**MANGELNDE EINHEITLICHKEIT  
DER ERFINDUNG  
ERGÄNZUNGSBLATT B**

Nummer der Anmeldung

EP 11 00 3642

Nach Auffassung der Recherchenabteilung entspricht die vorliegende europäische Patentanmeldung nicht den Anforderungen an die Einheitlichkeit der Erfindung und enthält mehrere Erfindungen oder Gruppen von Erfindungen, nämlich:

1. Ansprüche: 1-4, 7, 12, 13, 15

Dass die mindestens eine Raste (65, 66) durch ein Betätigungselement (74) betätigbar ist, das einen Stützvorsprung (78) oder einen Bestandteil eines Stützvorsprungs (78) bildend an einer zum Abstellen der Hand-Werkzeugmaschine (10) vorgesehenen Bodenseite des Energiespeichergehäuses (51) angeordnet ist.

---

2. Ansprüche: 5, 6

Dass die Befestigungsmittel (11) mehrere Rasten (65, 66) aufweisen.

---

3. Anspruch: 8

Dass ein Kontaktgehäuse (68) der Energiespeicher-Anschlusskontakte (64) und/oder der Maschinen-Anschlusskontakte (29) einen Bestandteil der Befestigungsmittel (11) bildet und als Steckaufnahme (54) oder Steckvorsprung oder Widerlager ausgestaltet ist.

---

4. Ansprüche: 9, 10

Dass zusätzlich zu dem Steckarm (54) und der Steckarmaufnahme (28) an dem Maschinengehäuse (12) und dem Energiespeichergehäuse (51) mindestens eine Steckaufnahme (36) und mindestens ein zu der Steckaufnahme (105) passender Steckvorsprung (71) vorgesehen sind.

---

5. Anspruch: 11

Dass die Steckaufnahme (36) zumindest abschnittsweise durch eine Umfangswand (37) des Energiespeichergehäuses (51) oder des Maschinengehäuses (12) begrenzt ist, und dass der Steckvorsprung (71) gegenüber einer Umfangswand (60, 61) des Energiespeichergehäuses (51) oder des Maschinengehäuses (12) nach innen versetzt ist.

---

6. Anspruch: 14

Dass das Maschinengehäuse (12) und/oder das Energiespeichergehäuse (51) zur Sicherung oder Fixierung mindestens eines Hakens (100) vorgesehen sind, der an einem durch das Maschinengehäuse (12) und das Energiespeichergehäuse (51) gebildeten Gehäuse (38) der



**MANGELNDE EINHEITLICHKEIT  
DER ERFINDUNG  
ERGÄNZUNGSBLATT B**

Nummer der Anmeldung

EP 11 00 3642

Nach Auffassung der Recherchenabteilung entspricht die vorliegende europäische Patentanmeldung nicht den Anforderungen an die Einheitlichkeit der Erfindung und enthält mehrere Erfindungen oder Gruppen von Erfindungen, nämlich:

Hand-Werkzeugmaschine (10) lösbar montierbar, insbesondere ansteckbar, ist.

---

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 11 00 3642

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

30-03-2012

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 8501912	U1	15-05-1986	KEINE
EP 1459853	A1	22-09-2004	AT 396839 T 15-06-2008 AU 2004200974 A1 07-10-2004 DK 1459853 T3 01-09-2008 EP 1459853 A1 22-09-2004 ES 2306967 T3 16-11-2008 FR 2852545 A1 24-09-2004 NZ 531698 A 27-01-2006 PT 1459853 E 11-08-2008 US 2004258983 A1 23-12-2004
DE 19521426	A1	19-12-1996	CH 691444 A5 31-07-2001 CN 1138512 A 25-12-1996 DE 19521426 A1 19-12-1996 GB 2302050 A 08-01-1997 IT MI961163 A1 09-12-1997 JP 3949189 B2 25-07-2007 JP 9011159 A 14-01-1997 US 5671815 A 30-09-1997
DE 9002514	U1	27-06-1991	KEINE
DE 29513651	U1	02-01-1997	KEINE
US 4871629	A	03-10-1989	AU 627508 B2 27-08-1992 AU 4291089 A 18-04-1991 DE 3902442 A1 17-08-1989 GB 2215386 A 20-09-1989 JP 1227349 A 11-09-1989 JP 2829016 B2 25-11-1998 US 4871629 A 03-10-1989

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82